

Title (en)
Dipped-beam headlight for vehicles.

Title (de)
Abgeblendeter Fahrzeugscheinwerfer.

Title (fr)
Phare anti-éblouissant pour véhicules.

Publication
EP 0200928 A2 19861112 (DE)

Application
EP 86104625 A 19860404

Priority
DE 3516813 A 19850510

Abstract (en)
The said light consists of an ellipsoid reflector, a light source arranged at the first focal point of the reflector, a collecting lens inserted in the beam path behind the second focal point and carried by an annular part of a frame connected to the reflector, and a diaphragm arranged in front of the collecting lens in the beam path and at the focal point of the collecting lens and adjustable for calibration. The upper essentially horizontal edge of the diaphragm generates the light/dark boundary. The frame and the diaphragm are produced in one part. The frame is formed by a cup-shaped sheet-metal part in which the bottom cutout is used for holding the lens and from the wall of which, forming the outer surface, arm-shaped webs are cut free. One of these webs is angled away towards the optical axis in such a manner that its upper edge forms the diaphragm edge generating the light/dark boundary. The other webs form the support arms of the frame. <IMAGE>

Abstract (de)
Die Erfindung betrifft einen abgeblendeten Fahrzeugscheinwerfer, bestehend aus einem ellipsoidförmigen Reflektor, einer im ersten Brennpunkt des Reflektors angeordneten Lichtquelle, einer im Strahlengang hinter dem zweiten Brennpunkt eingesetzten und von einem ringförmigen Teil eines mit dem Reflektor verbundenen Gestells getragenen Sammellinse und einer im Strahlengang vor der Sammellinse und im Brennpunkt der Sammellinse angeordneten, zum Einjustieren verstellbaren Blende. Die obere, im wesentlichen horizontal verlaufende Kante der Blende erzeugt die Hell/Dunkel-Grenze. Das Gestell und die Blende sind einteilig hergestellt. Das Gestell wird von einem becherförmigen Blechteil gebildet, bei welchem der ausgeschnittene Boden der Linsenhalterung dient und aus dessen die Mantelfläche bildende Wandung armförmige Stege freigeschnitten sind. Einer dieser Stege ist derart zur optischen Achse hin abgewinkelt, daß sein oberer Rand die die Hell/Dunkel-Grenze erzeugende Blendenkante bildet. Die anderen Stege bilden die Tragarme des Gestells.

IPC 1-7
F21M 3/14; **F21M 7/00**

IPC 8 full level
F21S 8/12 (2006.01); **F21V 11/16** (2006.01); **F21V 13/00** (2006.01); **F21V 17/00** (2006.01)

CPC (source: EP)
F21S 41/295 (2017.12); **F21S 41/43** (2017.12); **F21S 41/47** (2017.12)

Cited by
WO9913264A1; FR2753148A1; DE19738831A1; US6099157A; DE102005002685A1; FR2767183A1; WO2013139896A1

Designated contracting state (EPC)
AT FR GB IT NL SE

DOCDB simple family (publication)
EP 0200928 A2 19861112; **EP 0200928 A3 19890315**; **EP 0200928 B1 19911204**; AT E70119 T1 19911215; AU 5648986 A 19861113; AU 576082 B2 19880811; DD 247259 A5 19870701; DE 3516813 A1 19861113; DE 3516813 C2 19871119; ES 294068 U 19861101; ES 294068 Y 19870716; JP H0348601 B2 19910725; JP S61259402 A 19861117

DOCDB simple family (application)
EP 86104625 A 19860404; AT 86104625 T 19860404; AU 5648986 A 19860422; DD 29005686 A 19860508; DE 3516813 A 19850510; ES 294068 U 19860509; JP 9783386 A 19860425